



Številka 6

VESTNIK

Letnik XL. 1966

GLASILO SLOVENSKEGA DRUŠTVA MELBOURNE

Nebo je zvezdnato in mraz je sneg osrenil. Pa glej: po hišah se duri odpirajo. družina kadi in kropi in z roženkrancem blagoslov za hišo, kaščo in hlev prosi. Svetlo žerjavica tli, kadilo in brinjeve vejice dihaajo svetonočno razpoloženje v vse kote. Stari svetniki na steklo risani so umiti in srečni; gazi od hiš do cerkvice so utrte.

Skozi zamrznjena okna pesmi dišijo, te naše lepe stare božične pesmi, v katerih še trepetata glas naših dedov in babic, ki so te pesmi molili in ne samo peli. Prisluhni! Kako lepe in preproste so besede, kako globoka in iskrena je vsebina. Mi, ki smo se novega sveta preobjedli, vsaj na Sveti večer se v stari svet vrnimo, vsaj na Sveti večer stare pesmi oživimo, da se bomo po teh pesmih in po starih običajih sosli z vsemi, ki ne živijo več med nami pa so nocoj po naših hišah z Jezuščkom naši gosti.

Ko bodo v cerkvi orgle zabučale, iz bučanja v tiho šumljanje starih božičnih pesmi prešle, zgani se, prijatelj moj, in stopi nazaj v preteklost. Stisni roko starim, njim, ki so nam te pesmi ohranili, njim, ki so nam hiše z žegnano vodo kropili, da je blagoslov božji do današnjega dne v njih ostal.

Karel Mauser

To besedilo sem našel na zadnji strani ovojja slovenske božične plošče, ki je v tistih dneh priromala preko morij, da tudi nam pod Južnim križem spet pričara slovenski božič. Prelepo je to Mavserjevo besedilo, da bi ostalo samo na ovitku. Tako je toplo in domače, da ti zareže v srce nešteto spominov. Pravijo, da je obujanje spominov znak starosti. Morda. Potem sem rad star. Mislim pa, da je obujanje spominov tudi znak sicernegega izseljenca, morda edino, kar mu je ostalo od rodne grude. Kdor spominov nima, kdor jih nima vsaj na Sveti večer, je poteptal v tla vse tisto lepo in čisto, kar smo od verne matere prejeli. Težko je biti na tujem, dvakrat težko, če vere ni v srcu. Smili se mi vsakdo, ki je ta dragoceni dar slovenske matere izgubil in mu božičnih spominov ni več mar.

Pa ne ostanimo samo pri spominih! Uresničimo jih, vsaj košček preteklosti strnimo s sedanjostjo in tudi božič v izseljenstvu bo poln božjega žegna, ki je na sveto noč vel iz slovenskih domov. Spev božične noči nas bo spet združil v brate in sestre, ki prav zaradi tujine še močnejše čutimo, da smo ena družina.

I Z PATROVE TORBE ...

*** Novembrsko romanje in obisk pokopališča je za nami, obisk Miklavža tudi, zdaj pa je na vrsti božič... Seveda tudi praznovanje Silvestrovega večera ne bo pozabljeno in - kakor sem zvedel - tudi gledališka skupina nam zopet pripravlja nekaj prijetnega... Tako gre čas mimo: življenje posameznikov in življenje našega izseljenske skupnosti. Vse to je kakor utrip našega narodne srca in malo je vreden tisti, ki mu je pač vseeno, kako to srce bije.

Dostikrat si mislim: kaj bi lahko vse ustvarili, da podaljšamo to bitje in s tem naše življenje, če bi bilo med nami več smisla za skupnost, več nesebične požrtvovalnosti in manj občutljivosti. Zmožni smo, če le hočemo, saj smo močna skupina. Tudi možnosti imamo in še lepše se nam obetajo. Bog daj, da bi nam novo leto prineslo obilico dobre volje v delu za skupnost!

*** Božič bomo tudi letos praznovali z polnočnico na prostem pri lurški votlini v Kew. Upajmo na lepo vreme. Če kdaj, so na sveto noč zares kot ena družina, zbrana okrog jaslic. Da bi le več tega duha prenesli v vsakdanje življenje! - Prilika za božično spoved bo vso soboto 24. decembra v kapeli Baragovega doma, večerno spovedovanje od devetih donekaj minut pred polnočjo. - Ne pozabite, da je dvorišče Baragovega doma na sveto noč cerkev, kamor ne spada glasno govorjenje in kajenje.

*** Na novega leta dan imamo slovensko mašo prav tako na prostem pri votlini in sicer ob petih popoldne. Tako se bo vsako lahko počteno naspal po silvestrovanju. Dopoldanska maša v Clifton Hillu bo torej odpadla - v slučaju slabega vremena jo bomo imeli v Clifton Hillu namesto pri votlini, a prav tako šele ob petih. Dober začetek pomeni veliko. Kristjani smo: prvi dan novega leta brez maše bi bil kaj klavern začetek. Preveč božjega žegna nam je treba, da bi ga pustili mirno mimo.

*** Letos bom prvič spovedoval za božič tudi v North Altoni (nova cerkev sv. Leona) in sicer v sredo 21. decembra ob sedmih zvečer. V St. Albansu pa bo prilika za spoved v četrtek 22. decembra od 7.30 zvečer dalje.

*** Bo za počitnice kaj več delavcev na razpolago za našo dvorano in cerkev? Pred enim letom smo se slabo izkazali: dosti jih je prišlo pogledat kaj smo napravili, za delo ni prijel nihče... Rad bi, da bi bili letos bolj pridni. Kajne, da ne prosim zaman? Mnogo lepih dni je šlo mimo nas v tem letu, vsaj s prostimi pobožnimi tedni nadomestimo zamujeno.

*** Vsem želim obilico božičnih milosti in mnogo uspehov v novem letu.

F. Bazilij OFM

U p r a v n i o d b o r

S L O V E N S K E G A D R U Š T V A V M E L B O U R N U

ž e l i č l a n o m i n p r i j a t e l j e m

V E S E L E B O Ž I Č N E P R A Z N I K E i n
S R E Č N O N O V O L E T O 1 9 6 7

SLOVENSKO DRUŠTVO

V MELBOURNU

Vas vljudno vabi na sledeče plesne prireditve:

Š T E F A N O V A N J E

dne 26. decembra t. l.,

v W A N D I N E A S T ,

ki se začne ob 3. uri popoldne
s piknikom na prostem
in se nadaljuje zvečer
s p l e s o m v dvorani.

Najbolj primerna pot do WANDIN EAST je, če vzamete Maroondah highway do LILYDALE, od tukaj še eno miljo do križišča in zavijete na desno v smer proti Warburton do WANDIN. Tukaj cesta na levo zavija v Warburton a naravnost pa pelja v WANDIN EAST, kar je štiri milje.

S I L V E S T R O V A N J E

dne 31. decembra t. l. ob 7.30 uri zvečer v
PENNVILLE HALL, 6a Connans road, PASCOE VALE.

Vstopnice za "Silvestrovanje" bodo v predprodaji na sledečih naslovih:

HEIDELBERG - Rosanna: G. Slavič, 68 Beverly st.,

EAST BRUNSWICK: G. Špacapan, 171 Nicholson st.,

WEST BRUNSWICK: G. Hartman, 24 Cuning st.,

NORTH CARLTON: G. Ašenberger, 371a Park st.,

SUNSHINE: G. Jakob, 2d Derrimut st.,

SUNSHINE: Ga. Brodej, 13 McLean st.,

EAST HAWTHORN: G. Pibernik, 56 Rathmines rd.,

CAULFIELD: G. Peršič, 704 Inkerman rd.,

CLAYTON: G. Prosenak, 11 Cooke st.,

KEW : G. Mihelj, 19 a'Beckett st.

Na obeh prireditvah bo igral domači orkester.

Za pijačo in jedačo bo dobro poskrbljeno.

Odbor S.D.M.

T A J N I Š T V O S . D . M . P O R O Č A .

*** V preteklem mesecu je Upravni odbor uvedel v spisec članov S.D.M. deset novih imen; med njimi so postali člani 4 samski fantje in 6 družin.

*** Naša slovenska igralska družina pripravlja novo dramsko prireditev, s pomočjo katere bomo verjetno mi vsi spet vsaj za nekaj ur pozabili vsakdanje razmere v novi deželi.

Da bi zadano težnjo čim bolje izvedli in akumulacijo dela dramskih prireditev razdelili, smo izvolili sledeče agilne funkcionarje:

Režiser: G. Ivan Valenčič
Načelnik prireditev: G. Ljubo Pirnat,
Organizator prireditev: G. Janez Plut.

*** Za izreden uspeh plesne zabave "Miklavžev večer" v Sunshinu 3. t.m. se v imenu Upravnega odbora SDM najlepše zahvaljujem sledečim članom in prijateljem SDM, ki so sodelovali pri PRIPRAVI DVORANE, PREDPRODAJI VSTOPNIC, PRIHODU MIKLAVŽA in SREČOLOVU: g. Stanko Jakob, ga. Anica Jakob, g. Pavel Brodej, ga. Ivanka Brodej, g. Slavko Jager, g. Boris Jager, g. Stevo Osovnika, g. Tone Furjan, g. Pino, gđč. Korošec Suzi, gđč. Ljubica Vah, gđč. Katerina Zagorc, gđč. Metka Slavič, gđč. Kristina Penca in g. Stanko Penca. Posebna zahvala gre darovalcem nagrad srečolova in sicer: g. Jakob-u, ga. Brodej-evi, g. Neimenovan-emu, g. Kozole-ju in drugim.

Pri obdarovanju naših otrok v Clifton hillu zaslužijo našo iskreno zahvalo: g. Slavko Jager, g. Tone Furjan, častne sestre Pavla in Silvestra, gđč.Škofič in drugi, ki so pripomogli k tako lepemu uspehu.

*** V imenu Upravnega odbora SDM naprošam vse člane oziroma prijatelje našega društva, kateri nameravajo potovati prihodnje leto v domovino, da poravnajo članarino oziroma se vpišejo v članstvo še v tem letu. Vse podrobnosti izleta bomo objavili v "Vestniku" po novem letu.

*** Obveščamo vse člane SDM, kateri se zanimajo za balinanje, da imamo na razpolago v Domu kroglice in balinišče.

*** Na vseh naših javnih prireditvah imamo goste tujih narodnosti, vključeno avstralske, kateri se zanimajo za naše običaje, melodijo, kraje in druge kulturne zanimivosti ter si tako gradijo mnenje o nas in o naši narodnostni manjšini. Zato polagam vsem udeležencem na srce važnost obnašanja posebno na zabavah.

*** Upravni odbor se opravičuje vsem udeležencem, kateri niso dobili primerna mesta na zadnji zabavi v Sunshinu.

Tajnik.

Kot že mnogo let dosedaj nas je tudi letos s posredovanjem Slovenskega društva v Melbournu obiskal Miklavž.

Prišel je s svojim peštrim spremstvom - angelji in parkelji - že dne 3. decembra v Mariana Hall v Sunshine, kjer se je udeležil zabave, katero je naše društvo priredilo njemu na čast.

Čeprav mu "father Santa" in "dedek mraz" delata konkurenco je Miklavž med nami že vedno zelo priljubljen. To je dokazala prenapolnjena dvorana in pa vzdušje polno dobre volje, ki je ves čas vladalo v njej. Mnogi prisotni so mnenja, da tako lepe domače zabave že davno niso doživeli.

Da je Miklavževanje tako lepo uspelo gre predvsem zasluga našim članom in prijateljem v Sunshinu in St. Albansu, ki so si dobrovoljno nadeli nalogo, da nam ga pripravijo. In pripravili so ga, kot ga v Melbournu še nismo videli. Večina vstopnic je bila prodana že v predprodaji in le z največjo težavo je uspelo stisniti v dvorano veliko število onih, ki si niso zagotovili prostore v naprej.

Vkljub nabito polni dvorani je organizacija zabave potekla brez velikih potežkoč. Obiskovalci so razumeli položaj in s svojim sodelovanjem ter vzornim obnašanjem veliko pripomogli k uspehu večera. Pestra okrasitev dvorane in miz je bila v skladu z lepimi plesnimi obloki s katerimi so se postavljale nešče žene in dekleta. Na splošno je bil nivo zabave tako visok, kot bi bilo to želeti pri vseh naših zabavah.

Miklavž sam in njegovo spremstvo so se letos tudi izkazali, ne samo z velikim številom daril nego tudi s svojim nastopom in spretno izvedeno podelitvijo darov. Miklavž je bil poln energije, govoril je jasno in razumljivo, angelji so bili seveda rajsko lepi in parklji živahni, še posebno tako, kadar so prišle po darilo naše krasotice.

K pestrosti večera in seveda k njega finančnemu uspehu je pripomogel srečolov, za katerega je društvo prejelo od svojih prijateljev 10 zelo lepih daril.

Da se je tudi sam Miklavž dobro zabaval in počutil smo mu jasno prečitati z obraza, ko je naslednjega dne obiskal naše malčke.

Videti izraze naših najmlajših, ko jih pokliče Miklavž na oder, da jim izroči darila je pa posebno nepozabno doživetje. Najrazličnejši vtisi se odražajo na njih. Občudovanje, strah, radost, spoštovanje, obup, razočaranje. Vse obenem. Solze se vtapljajo v smeh. Nekateri gredo samozavestno in pogumno na oder, nekateri se upirajo z vsemi silami, čeprav jih privlači darilo, nekim morajo biti ob strani starši, neki celo nazaj udarijo parklja ako preveč dreza vanje. Prav vsem pa je v veliko uteho in vzpodbudo prisotnost našega patrona Bazilija, čigar že kar tradicionalna dolžnost je, da vsako leto stoji ob odru in kroti parklje ter z ohrabrujočo besedo vzpodbuja otroke.

Brez dvoma je obisk Miklavža našim otrokom, poleg proslave materinskega in očetovskega dneva, ki jih je dosedaj prirejela slovenska šola, najbolj ganljiva prireditev naše narodnostne skupine v Melbournu.

Letos je Miklavž spet obiskal naše otroke v dvorani hrvaške katoliške cerkve v Clifton Hillu takoj po končani slovenski službi božji. Kot vsako leto je tudi letos udeležba bila nad vse zadovoljiva in zanimivo je videti, kako otroci rastejo z leta v leto in kako se z leta v leto vesele obiska tega našega dobrega svetnika.

Ko je Miklavž s svojim spremstvom prišel v dvorano je seveda med najmlajšimi zavladal velik vrišč. Že dolga škofova brada in palica nista vsakdanji prizor, kaj pa šele parklji, vsi v rdečem z verigami in vilami v rokah in rogovi na glavi. To je seveda dovolj velik vzrok za solze. Vendar to ni dolgo trajalo. Prijazni nagovor Miklavža ter razdeljevanje daril je hitro pomirilo vrišč, solze pa so se prelilo v smehljaj, kakršnega zmore le otroška duša.

Minil je Miklavž 1966, ki ga nam je uspelo prirediti s pomočjo ne-sebičnih in požrtvovalnih naših sodelavcev, katerim za njih trud gre zahvala vse slovenske skupnosti v Melbourneu.

Ali bomo zmogli praznovati tudi Miklavža 1967? Moramo in to še v večjem stilu in bolj uspešno!

-nč

POGLED V STARO IN NOVO DOMOVINO

Dvorana St. Brigid's Hall v North Fitzroyu je bila ravno prav polna. Če bi prišlo še več gledalcev jim ne bi mogli postreči s sedeži.

Prvi filmski večer SDM je nad vse pričakovanje dobro uspel. Kljub temu, da smo dali samo en teden časa od objave do predstave je bil odziv tak, da nam dokazuje, da se bodo filmski večeri tudi v bodoče obnesli.

Za prvi filmski večer, ki se je vršil 19. novembra smo si izbrali naslov: Pogled v staro in novo domovino. To pa zato, ker smo predvajali filme posnete v Sloveniji in v Avstraliji. Glavni film o Sloveniji nam je pripravil sedanji predsednik našega društva g. Tone Slavič. Posnel ga je ob priliki letošnjega obiska grupe SDM v domovini. Film je bil nad vse zanimiv. Prikazal nam je poleg prizorov odhoda grupe iz Melbourne, izleta v Rimu, pristanka v Dubrovniku in snidenja s svojci na zagrebškem letališču, kraje v Sloveniji vse od Maribora in gasilske veselice na Pohorju do "kmečke ohoeti" v Bohinju. Cel film je bil zelo uspešno skoraj strokovno posnet in potem prirejen za predvajanje. Iz celega filma in njegove priredbe se jasno vidi, da ni bil posnet kar tja v en dan, nego da je pri snemanju g. Slavič imel v mislih nas rojake v Avstraliji, katerim je hotel z prikazom rodni krajev na filmskem platnu spet predočiti lepote stare domovine. Da je v temu uspel so mu porok vsi obiskovalci večera. Ves film o Sloveniji so spremljale slovenske melodije posnete na magnetofonski trak.

Nadalje je bil na programu kratek film o 25 letnici smučarskih poletov v Planici, ki nam je pokazal čarobne lepote naše zime in veličastnost smučarskih skokov. Zanimiv je bil tudi naslednji kratek film o starodavnih freskah v cerkvi Sopočani.

Filmi o Avstraliji so nam pokazali prevažanje govedi po Northern Territory in pa dela na Snowy mountains projektu. Tudi oba ta filma so gledalci spremljali z največjim zanimanjem, saj sta nam predočila dva medseboj popolnoma različna dela zemlje, katero smo izbrali za novo domovino.

Da je filmski večer tudi tehnično izvrstno uspel je v prvi vrsti zasluga g. Slaviča, ki je oskrbel in upravljal z aparaturo. Zahvala pa gre tudi g. patru Baziliju, ki nam je rade volje dal na razpolago svoj projekcijski aparat.

-nč

SLOVENSKO DRUŠTVO V MELBOURNU

VAS V LJUDNO VABI NA

FILMSKI VEČER

ki bo dne 7. januarja 1967, ob 7.30 uri zvečer v St. Brigid's
Hall, 378 Nicholson street, NORTH FITZROY,

pod naslovom:

OLIVER
NINA

Predvajali bomo tudi kratke barvane filme iz domovine kot:

POTOVANJE PO SLOVENIJI

POTOVANJE PO JUGOSLAVIJI

SONČNI JADRAN

Prispevki za odplačilo Slovenskega Doma: odrasli 60 centov
otroci 30 centev.

PRIPELJITE SVOJE PRIJATELJE IN ZNANCE !

Če hočete postati član Slovenskega društva v Melbournu, izpolnite spodnjo prijavnico in pošljite jo na naslov:

SLOVENIAN ASSOCIATION

371a Park Street, North Carlton, N.4.

P R I J A V N I C A

v članstvo SLOVENSKEGA DRUŠTVA v Melbournu

IME IN PRIIMEK

KRAJ ROJSTVA DATUM ROJSTVA

NARODNOST DRŽAVLJANSTVO

STALNI NASLOV

.....

POKLIC STAN

ČLANI DRUŽINE

(Ime in priimek članov družine)

.....

ZANIMAM SE ZA.....

(šport, petje, literaturo, dramatiko, glasbo itd.)

PODPIS:

Odreži in pošlji kot potrebno!

S P R E M E M B A N A S L O V A

Podpisani:(Ime in priimek)

obveščam, da je moj novi naslov:

.....

Moj stari naslov je bil:

.....

Podpis:

SLOVENSKO DRUŠTVO V MELBOURNU

VAS VLJUDNO VABI NA

FILMSKI VEČER

ki bo dne 7. januarja 1967, ob 7.30 zvečer v St. Brigid's Hall,
378 Nicholson street, NORTH FITZROY,

pod naslovom:

"MIKLAVŽEVANJE V SUNSHINU"

"DOLINA MIRU"

Predvajali bomo tudi kratke barvane filme iz domovine kot:

POTOVANJE PO SLOVENIJI

POTOVANJE PO JUGOSLAVIJI

SONČNI JADRAN

PRIPELJITE SVOJE PRIJATELJE IN ZNANCE !

"Dolina miru" je slovenskem dialogu.

Prispevki za odplačilo Slovenskega Doma.